Lunes, 4 de agosto de 1902.

cindad con bernarda

Machine, ha tradadado su

SE PUBLICA TODOS LOS DIAS, EXCEPTO LOS FESTIVOS

Redacción y Administración: Santa Clara, 55.

Siglo II.—Año VIII.—Núm. 1.630.

Las conclusiones del protocolo resultante de la Conferencia internacional celebrada en París con objeto de que se legisle en todos los paises contra la trata de blancas, son las siguientes:

1.ª Será castigado con penas rigurosas quien quiera que, para satisfacer las pasiones de otro, haya contratado, in ucido ó extraviado, aunque fuere con su consentimiento, á una jóven menor de edad, con ánimo de entregarla al libertinaje.

2 a De igual modo será castigado quien por medio de violencias, amenazas, abusos de autoridad, imposición ó engaño contratare, induje. re ó extraviare á una mujer ó joven menor con animo de entregarla al libertinaje.

3.ª Los referidos actos serán penables aunque sus diversos elementos constitutivos se realicen en paises diferences.

4.ª Será castigado con penas más rigurosas quien retuviere à una. mujer ó à una joven en cualquiera casa de libertinaje o quien, conforme à lo previsto en los números I y 2, las hubiere transportado al extranjero con ánimo de libertinaje.

5.ª Las autoridades judiciales 6 administrativas estarán invertidas del derecho de asegurar por medidas provisionales la protección de las victimas del delito, en especial de co fiarlas, si hubiere lugar, sea á instituciones de asistencia pública ó privada, sea á personas que ofrezcan todas las garantías necesarias.

6. Los Estados representados se comunicarán reciprocamente noticia de las condenas impuestas por delito de tratas blancas, cuando este delito tuviere un carácter internacional.

7. La condena en costas judiciales podrá extenderse al reembolso de los gastos de repatriación de las mujeres contratadas ó extraviadas.

Además de estas resoluciones de carácter legislativo ha adoptado la Conferencia una série de resoluciones administrativas encaminadas á la protección de las jovenes meno res de e lad, así como de las muje res mayores. La diferencia funda mental que de toda esta doctrina parece deducirse es que haya una protección especial para la joven menor que se prostituye aunque sea con su propio consentimiento; mientras esta protección, cuando se trata de mujeres mayores de edad, solo comprende el caso de ser engañadas ó permanecer en tal situación á pesar suyo.

En todas las estaciones de ferrocarriles, especialmente en las fronterizas y en los puertos del mar, se ejercerá una vigilancia constante y activa para descubrir á los traficantes en este negocio. La policía dispondrá del telégrafo y de todos los medios de información rápida.

El procedimiento para la trasmisión de comisiones rogatorias y demás comunicación entre autoridades de diversos paises, podrá ser directo entre los tribunales de justicia ó mediante la vía diplomática 6 consular.

Finalmente los delitos definidos en esta convención se consideran incluidos en la lista de los que dan lugar á extradición conforme á los tratados internacionales vigentes.

El viaje del Rey

A las siete de la mañana retrató el Rey los cañoncitos de calibre 11 y 18, que sirven para hacer las salvas en la Basílica de Covadonga.

A las ocho y media la tamilia Real oyó misa en el santuario saliendo después para Infiesto.

Toda la carretera estaba ocupada por infinidad de personas que esperaban el paso del Rey.

Los principes dieron 15.000 pesetas para las obras de la Basílica, pues, aunque terminadas, se deben 80.000 pesetas.

En Infiesto arrojaron desde los balcones flores con extraordinaria abundancia.

El Rey recogió algunas y la multitud le victoreo y aclamó.

Recogía S. M. cuantas caían en el coche y las devolvía, constitu yendo el espectáculo una verdadera batalla de flores.

A las tres y media de la tarde llegaron á Oviedo los egregios viajeros. on sol ontos selsion

El espectáculo al entrar en la estación fué soberbio; en ella había inmenso gentio.

Los vítores se repitieron incesantemente y las músicas tocaron la

Marcha Real. Los torreones de los muelles y las tribunas del transito estaban

atestados de gente. La recepción oficial se celebrará á las cinco.

Los trenes llegan atestados de viajeros, siendo dificil á estos en-

contrar hospedaje. Lucirán esta noche hermosas iluminaciones las fachadas de los edi ficios públicos y las de muchos

particulares, que están engalanando. Delante del improvisado palacio Real, montó la guardia el regimientodel Principe con bandera y música.

Para solemnizar la visita del Rey el Ayuntamiento ha repartido limosnas entre los pobres.

Segun telegrafian de León todo contribuye à que la entrada del Rey en la capital de la antigua monarquía, sea entusiasta.

El Corresponsal,

Ecos donostiarras.

Sr. Director del HERALDO DE ZAMORA. San Sebastián 3.

El gobernador general de Fer-

nando Póo señor Ibarra ha visitado esta tarde al ministro de Estado, conferenciando con él largamente.

La Reina Pía, de Portugal, pa sará mañana, en el expreso, en dirección á Aix les Bains.

El embajador japonés, recibira en breve, de su país, las insignias de la orden del Crisantemo, con destino á la Princesa de Asturias.

Así que las reciba hará la entrega oficial de ellas.

serillere Cantingora resu Se han recibido aquí noticias del accidente ocurrido al Principe Francisco Fernando de Austria.

Iba en su coche á presenciar unas maniobras militares cerca de Viena.

Al ver una locomotora, los caballos se alborotaron volcando el ca-

El Principe y todos los que le acompañaban salieron ilesos.

El duque de Almodóvar ha recibido un despacho participando que la Reina y la Infanta han llegado á Berlin sin novedad.

Es casi seguro que el Principe de Asturias asistirá á las maniobras militares que se celebrarán en Francia, en las cercanías de Toulousse.

Dichas maniobras comenzarán el 30 del actual, terminando el 10 de septiembre. oldena le noquina

En ellas tomarán parte 1.800 oficiales y 45.000 soldados.

Están celebrándose las carreras de motociclos y bicicletas, en el velodromo de Atocha.

Las presencia inmenso gentio; pero no se conoce aún el resultado de las mismas.

En el Casino hay gran animación, con motivo del baile de niños, que se está celebrando.

Se ha celebra lo en el teatro Principal el anunciado mitin de propa ganda republicana.

El mitin empezó á las diez y media y concluyó después de la una.

Los concurrentes eran unos 500, reinando, lo mismo durante el acto que á la salida del teatro, el orden más completo.

Las autoridades habían adoptado precauciones, en previsión de lo que pudiera ocurrir, con motivo de la excitación producida por la huelga de los canteros.

miser egitos obtenidos, perm

necerá irrevocatilemente hasta e El paseo del Bulevar se ha visto concurridísimo, como en los mejores días de la temporada veraniega. Alfonso.

Explosion de pirotecnia.

Orihuela 3. Serían las doce y media de la madrugada de hoy cuando se oyó una

formidable detonación, semejante á la que produce el disparo de un ca ñón de grueso calibre.

El ruido tremendo produjo verdadero pánico, que en seguida tuvo ostensibles manifestaciones

Cinco minutos después las cam panas de las tres parroquias que hay en la ciudad tocaban á rebato, y las cornetas y clarines de las brigadas de zapadores y bomberos comunicaban al vecindario que algo grave ocurría en la población.

Al llegar à la plaza Pia se ofreció

un cuaaro horrible.

Dos casas de la calle de San Antonio, habitadas por una familia compuesta de una madre y cuatro hijos, mayores de edad y de oficio pirotécnicos, hallabanse convertidas en verdaderas montañas de fue oyéndose simultaneamente fuertes detonaciones al estallar pe tardos en cantidad considerable, que había almacenados en una pieza interior de la casa.

La brigada de bomberos, logró contener el tuego, y salvar a la familia, que hacia titánicos estuerzos para lanzarse à la calle, en medio de desgarradores gritos de angustia.

Los habitantes se hallaban durmiendo á la hora en que se produjo

la explosión.

De las cinco personas que había en la casa á la hora en que ocurrió el siniestro, sólo ha quedado con vida una, y se llama ésta Antonia Ruiz, que ha sido viaticada.

Los muertos están horriblemente destrozados y presentan mutilaciones de todos los miembros.

Se llamaban Concepción Espinosa, María, Guadalupe y Carlos Ruiz Espinosa, madre y hermanos respectivamente:

Sobrevivió à la catastrofe un hermano de las víctimas, llamado Caralampio, que ha quedado com pletamente idiota al saber la catas-

Se desconocen hasta ahora las causas de ésta, y se atribuye á una imprudencia temeraria, suponiéndose que Carlos, que regresaba alegre de la fiesta de Callosa de Segura, arrojase una colilla, inconscientemente, al retirarse à dormir.

Antonia se halla en el periódo agónico, y se desconfia de salvarla.

La casa en que ocurrió la exposión ha que lada convertida en un montón de cenizas, apareciendo entre aque las trozos de piernas, bra zos, craneos é intestinos de los cadaveres. Il de oibneom cinelor

El vecindario de la calle de San Antonio se halla consternadisimo, recordando con horror los efectos del siniestro.

El Juzgado instruye diligen cias para averiguar las causas de la catastrofe.

La Prensa local abrirá una suscripción para aliviar la situación de un niño de diez y ocho meses que ha quedado en cruel orfandad. Se consignió salvar de la

Por la alcaldía se interesa la presentación de los mozos declarados soldados en el presente reemplazo, en la secretaria del ayuntamiento á la hora de las doce todos los días habiles hasta el 10 del corriente, con el fin de entregarles los pases y ente

rarles de las prevenciones que estos contienen.

A los que no se presenten se les instruirá expediente de prófugo.

En Puerto López (Granada) se ha cometido un sangriento crimen.

Francisco Pérez Posada dió siete navajazos, causándole otras tantas heridas graves, á su anciano padre, é infiriendo además tres heridas leves à un hermano que acudió à defenderle. Joseph Joseph Joseph

Para preader al agresor, que se hallaba poseido de terrible furia, acudieron todos los vecinos, y lograron sujetarlo á un arbol mientras acudia el juez municipal.

Se confirma que gran número de boers se organizan para oponerse fieramente à la anexión del Transvaal á Inglaterra.

No es satisfactoria la actual cosecha de Cebada en Castilla, notandose, desde luego, una granazón raquítica, consecuencia de los intempestivos frios que sufrieron los sembrados en el periodo de su desarro-

La de centeno también es inferior en clase y cantidad à la del año

Anuncian de Roma que el Vaticano gestiona del duque de Baden autorización para ser admitidos en el ducado todos los religiosos expulsados de Francia.

Paños y novedades. Articulos para sacerdotes y militares.

12 Beneva 13 Lamora.

Esta casa ha recibido un inmenso surtido para la temporada de verano, donde el público encontrará economía y elegancia.

Las operaciones de la recolección impiden la concurrencia à los mercados, por lo cual la paralización del negocio ha llegado á ser casi absoluta en la región.

Ha tomado posesión de su cargo el recaudador de la tercera zona del partido de Toro, don José Gómez Alfageme.

Los priores de las comunidades de Mercenarios y Escolapios de Toro, comunican al señor gobernador que en sus respectivos conventos no existe religioso alguno de nacionalidad extranjera.

Ayer salió de Valladolid para Oviedo la banda del regimiento de Isabel II, con el fin de amenizar las fiestas que se celebren en aquella población durante la estancia de su majestad el Rey.

Sin competencia posible en los precios, tiene la casa MANOSA un colosal surtido de céfiros, géneros de punto, seda, hilo y algodón, cintos para caballeros y niños, ligas, tirantes, gemelos, pañuelos de todas clases, paraguas, sombrillas, camisas, faldas, chambras y cuantos artículos pueda tener un establecimiento de su clase bien surtido.

En los encargos de camisería para señoras y caballeros, especialidad de la casa, tiene montado un servicio especial que le permite, en caso preciso, entregar los encargos á las TRES HORAS de etectuados.

Mañosa, Santa Clara 6.

Anoche se celebró en el teatro Liceo la función organizada por la sociedad de declamaciún «La Unión» poniéndose en escena las obras Deuda de sangre, La venta de guadiana y Los asistentes.

Todos los aficionados que tomaron parte en la representación, fueron objeto de grandes aplausos.

UN PORTAL de gran capacidad mercantil con habitaciones y cuadra se arrienda en la calle de Santa Clara, inmediato á el Café Suizo.

Precio y condiciones, los dará Mañosa Santa Clara, 6

Ayer terminó en Lugo la tercera Asamblea eucarística que se ha celebrado en aquella capital.

Recomendamos á nuestros abonados, la lectura del anuncio «LABRADORES, A REGAR» inserto en la 4.ª plana de este diario.

El mercado celebrado ayer en esta capital estuvo desanimado, rigiendo los mismos precios que en el anterior.

En Barcelona se cotiza el trigo de esta provincia, á 44'50 reales fanega.

La Guardia civil de Santibáñez de Vidriales, ha denunciado al vecino de Castrocontrigo (León) por infringir la ley de pesca en el río Tera.

El día 31 de julio último riñeron en Puebla de Sanabria, los jóvenes José Caballero y Martín Rodríguez resultando el primero herido.

Han sido puestos á disposición del juzgado.

Sigue acentuándose la baja en la recaudación de todos los impuestos.

Donde la baja se hace más de notar es en Aduanas.

El Sr. Gobernador ha autorizado al alcalde de Venialvo para que acepte de la junta de labradores de aquel pueblo el terreno necesario con destino á cementerio católico y civil.

MOVIMIENTO DE POBLACION

Nacimientos.

Ignacio Hernández Viñas. Esteban Rodríguez. Francisco Fuentes. Ildefonso Esteban Rodríguez. José Francisco Cruz.

Defunciones. Fidela de la Iglesia.

El señor Gobernador ha declarado de acuerdo con la Comisión provincial la rescisión por el Ayuntamiento, del contrato de arriendo de la cobranza del arbitrio de puestos públicos de esta capital.

Anoche y en un baile celebrado en las inmediaciones del Cuartel de Caballería, se promovió una reyerta entre varios individuos dándose al gunos bofetones.

Afortunadamente la cosa no pasó á mayores.

El Gobierno se propone que las Cortes se abran de nuevo del 15 al 20 de octubre.

Se ruega á la persona que haya encontrado un zapatito de niño, de piqué, se sirva entregarlo en esta Redacción, donde se le gratificará.

Ayer se sacrificaron en el matadero para el consumo público, cuatro vacas, cuatro terneras y 32 corderos.

Hoy han sido sacrificadas tres vacas, dos terneras y un cordero.

El tren correo de la linea de Medina, cogió ayer á un perro cerca de la casilla del puente de hierro dejandole muerto.

Ayer salió de Santa Lucía la procesión de la Virgen de la Salud que ya hace bastantes años había sido suprimida.

Con este motivo hubo alguna animación en la plazuela donde está situada la iglesiá y en las calles á ella adyacentes.

En la sesión que esta noche celebre el Ayuntamiento, se tratarán los siguientes asuntos:

1.° Cuenta deefectos timbrados.

2 Idem de recaudación de puestos públicos.

Idem de idem en el Matadero. 4º Informe en el expediente de arriendo del Matadero.

5.º Idem de idem de Puestos públicos.
6 ° Distribución mensual de

fondos. 7.º Informe á una instancia de

don Agapito Gaitero.

8.º Idem á dos instancias sobre

alcantarillado. 9.º Idem á otra de doña Fran-

cisca Gutiérrez.

10. Plano de las obras de don

Pedro Villalba.

II. Informe á una instancia de

don Norberto Macho. 12. Idem á otra de don Fabri-

ciano Cid.

13. Idem á una comunicación del relojero don Higinio Merino.

14. Acta de tira de cuerdas de don José Cid.

15. Relación de obras por administración. 16 Infome á una petíción de

obras en Olivares.

17 Idem á una instancia de don

Francisco Gaztambide

De nuestro corresponsal especial Madrid 4 (14 h. 35 m.)

Incendio.

Esta madrugada se inició un violento incendio en un estanco de la calle de Carretas de esta Corte.

El fuego destruyó todas las existencias que en el local había.

Al lugar del suceso acudió una brigada del cuerpo de bomberos con el material de incendios necesario logrando sofocar el fuego.

Se consiguió salvar de la muerte á cinco personas que en la casa había, las cuales se hallaban ya casi asfixiadas.

Madrid 4 (14 h. 50 m.)

Choque de trenes.

Cerca de la estación de Be-

tanzos (Coruña) ha ocurrido una catástrofe ferro-viaria.

Un tren mixto chocó con otro resultando heridos varios viajeros y otros muchos contusos.

Madrid 4 (14 h. 55 m.)

Los heridos.

Entre las víctimas del choque de trenes ocurrido en Betanzos, figura un individuo llamado Valentin Bermudez, herido en una pierna, la esposa de este en la espalda, y un sacerdote; todos ellos de bastante gravedad.

Los daños causados en el material y en la vía, son de gran consideración.

Madrid 4 (15 h. 10 m.)
Torero herido.

En la corrida de toros celebrada ayer en Zafra, fué cogido por una de las reses el banderillero *Cantimplora* resultando con una herida, por fortuna de poca gravedad.

Madrid 4 (15 h. 25 m.)
Mrs. Steijn.

Comunican de La Haya, que ayer llegó á aquella población el ex-pres dente del Estado de Orange, señor Steijn.

Madrid 4 (15 h. 40 m.)

En honor del Rey.

Los telegranas recibidos de Oviedo dan nuevos detalles de los testejos allí celebrados en obsequio de Su Majestad el Rey con motivo de su visita á la capital de Asturias.

El Te-Deum, la recepción oficial verificada en el Ayun-tamiento y el banquete celebrado en Palacio, resultaron brillantísimos.

El joven monarca fué entu siastamente aclamado y vitoreado por el pueblo ovetense.

Sánchez Ortíz.

Est. Tip. de E. Calamita.—Santa Clara, 55

180 certificaciones médicas.

> Zamora y noviembre. Sr. E. Samma.

Muy distinguido señor mío y amigo: Cumplo, en primer término el grato deber de participarle que los dos enfermos á quienes aconsejé el uso de su Faja eléctrica, están com pletamente curados, uno de la gastralgía que padecía, y otro de un estado neuroasténico. En la actuali dad la está usando otro enfermo de reumatismo, y se encuentra tan mejorado, que en breve obtendrá su completa curación.

Soy como siempre de usted afec- mentos al director. tísimo amigo s. s. q. s. m. b.

Bernardo Salom. Medico cirujano

La comisió médica representante en Zamora de los Gabinetes Eletro Terápico de Madrid, Carretas 19, principal, Barcelona, Rambla de Canaletas; 11, 1.° y Coruña, Juana de Vega 23, en vista de los brillantes éxitos obtenidos, permanecerá irrevocablemente hasta el día 9del actual.

Se venden una casa en la calle de Balborraz, número 77; un magnifico piano vertical, y un huerto situado detrás del Cuartel de caballería.

Informarán Balborraz, 77.

LA CASTELLANA

Máquinas legitimas Wertheim y Willson



Cosen y bordan con perfección.

Viuda de Castro.—Rua, 18.

Casa en venta.

Se vende la señalada con el número 12 de la calle de La Corrededera de esta capital.

Para informes y condiciones en la calle de Balborraz núm. 29.

Wenta de casa.

Se hace de la sita á la subida de la Cuesta del Pizarro de esta ciudad con vistas para el puente, propiedad de don Julián Palacios.

Informarán en la casa núm. 10 de la Plaza de Fray Diego de Deza.

CASA EN VENTA

Se hace de la señalada con el número 19 de la plaza Fray Diego de Deza (vulgo del Salvador), de esta ciudad.

Para tratar con su dueño, Manuel Santos, en la misma casa, ó con Agapito Gaitero, funeraria de Santa Clara, número 5.

Colegio de San Ildefonso

DE I. 3 y 2. 2 ENSEÑANZA
RUA, 82. — ZAMORA

Desde el día 1.º de junio se halla

Desde el día 1.º de junio se halla abierta la matrícula para el repaso de las asignaturas de segunda enseñanza.

La preparación se acomodará en un todo á los programas oficiales, y deben aprovecharla los alumnos ass oficiales como los no oficiales que hayan de examinarse en el mes de septiembre.

Repaso especial para los que aspiren al Grado de Bachiller.

Honorarios. -Por grupo de asignaturas de un curso, 15 pesetas.— Una asignatura, 10 pesetas.

para examinarse del Grado en septiembre, 75 pesetas.

Se admiten alumnos internos

Repaso de todas las asignaturas

medio pensionistas, vigilados y ex ternos.

Para más detalles pídanse regla-

Rua, 82.—Zamora.

Gines Martin Vizan

Tiene el gusto de comunicar a sus clientes y al público en general, que por haberse ausentado de esta ciudad don Bernardo Rodríguez Rollán, ha trasladado su taller al local que este señor ocupaba en la calle de San Juan de las Monjas número 1, donde ofrece sus servicios para la construcción y reparación de toda clase de coches.

Sucesor de Bernardo R. Rollán.

San Juan de las Monjas núm. I.

ZAMORA

AGENCIA DE RECLAMACIONES

A LAS

Empresas de ferrocarriles.

A cargo del abogado.

Luis Belestà López,

Callede la Brasa, núm. 4, pral.

ZAMORA.

Se abrirá al público el día 1.º del próximo mes de Septiembre.

SE VENDE

terrenos para edificar en la josa colindante con el Hotel de la Glorieta.

Para informes dirigirse a su dueno que vive en la misma finca.

PASTOS.

Se arrienda los de espigadero de la Dehesa de La Tabla.

Para tratar con D. Luis Trabadillo en Villafáfila.

"LAPERLA,

Pasamanería, Paquetería y Mercería

Pedro Palacín García.
Santa Clara, núm 1.—Zamora.

PRECIOS ECONUMICOS

Coche en Venta.

Se hace de uno magnifico, familiar, con siete luces y pescante al

Las personas que deseen adquirirlo pueden informarse en el taller de coches de Emilio Ruiz Chaves é hijo, Carretera de la Estación.

VENTA

Se hace de un manubrio con dos cilindros de música moderna y en buenas condiciones.

Para tratar, con su dueño,

CAFE ESPAÑOL.—TORU



HIGINIO MERINO

Relojería y Optica.

3, RENOVA, 3.

Completo surtido en relojes de oro, plaqué, plata, acero y netal de todas clases.

Repeticiones, Cronógrafos, Segundos al centro, Despertadores de bolsillo Calendarios, Relojes de 24 horas automáticos y á voluntad.

Relojería de pared, sobremesa y despertadores.

Gafas y lentes exclusivamente de cristal fino en todas clases y formas.

Acreditado taller de composturas en relojería y óptica. Precios y garantía sin competencia.—Hay relojes desde 7 pesetas en adelante.

Los relojes de esta casa que no marchen bien, se cambian.

LOS LUNES DEL HERALDO DE ZAMORA

PÁGINA LITERARIA



DE LUNES A LUNES

Sobre el Congreso-Baños y curiosos-El regalo d, Francia-Ver para creer.

A los carlistas les han pisado en un

Y catate que al que deben la caricia es al mismisimo Obispo de Túy, el cual tuvo la osadia de poner los puntos sobre las ies a los partidarios del R.

Pero joh dolori los humildisimos, olvidando su catolicismo se revuelven furiosos, y hasta en Zamora lanzan sus diatribas contra el prelado que tuvo la avilantes de desaprobar sus caritativas ideas y pretensiones.

—Oye Sintoroso, decía ayer uno de aquellos que derramaron su sangre en la Picota, tu que eres leido, te has fijao en los epistetos que nos ha dirigido el obispo de Tu?

Esas son provocaciones, Agripino y según lo que yo saco del papel debe de ser un hereje el tal obispo, porque sino..... ¿como iban á decir lo que dicen de él los pendolistas?

—Tienes razón, tu estás conmigo y con nai suegra.

Que les parece à V. de la trinidad? Cualquiera no se hace chapa, con tanta mansedumbre.

El irresistible calor obliga á todas, desde la gruesa jamona hasta la débil doncella

á descubrir sus encantos ante el proceloso Duero y sumergir el sudoroso cuerpo en las cristalinas ondas, entibiadas por los ardientes rayos de Febo.

Por esta causa y con este motivo las orillas del rio se ven por las tardes concurridísimas y por ellas pululan incontable número de curiosos ávidos de pillar un descuido de alguna de las que se entregan con placer en brazos de Neptuno.

Conozco yo á dos que no perdonan su respectivo paseo por los Tres árboles y que armados de aumentadores lentes se solazan en la contemplación de las bellas formas.

—Oye Benita, aquellos chicos de la Prensa no cesan de dirigir sus quevedos hacía nosotras..... Ay que vergüenza, si nos verán..... si no nos verán.....

—Déjalo hijita, refunfuña la indispensable mamá, acaso esté predestinado para ti alguno de ellos.

Mira, tu padre se enamoró de mi en un baño.

Lo que hace el desnudo!

Nuestros irreconciliables enemigos, los franceses, no saben como inventar nuevos medios de chincharnos.

No les basta con el año ocho y buscan un dos.

Les molesta á ellos el sin número de gente moná tica con que cuentan, y dispuestos á todo trance á dejar limpia y bien barridita su casa, no les importa un bledo que tales gentes atraviesen la frontera y marchen á española tierra.

Como si nosotros no tuviéramos bastante con la picara langosta que asola los campos, quieren proporcionarnos nuevos entretenimientos.

Y aquí de Moret dando ordenes á los gobernadores para que la policia descubra el sexo de los nuevos pobladores de Ibéria, y los policiacos devanándose los sesos para ver el modo de poder mejor practicar el reconocimiento.

Yo encuentro con Collado un medio nada más; «que sin contemplaciones ni escrúpulos de monja, apliquen el sistema del gran Santo Tomás »

¡Malditos nervios!

Impertinente.

CUENTO.

Don Prudencio Mandobles, militar retirado que había hecho prodigios de valor, según él aseguraba, en la última guerra cubana, una vez decidido á descansar de las fatigas guerreras, pensó huir del bullicio del mundo, dando con su asendereada humanidad en una capital de provincia.

Una vez en ella, lo primero que hizo fué buscar una buena casa de huéspedes y, previos algunos informes, se decidió por la de la señá Ramona, jamona todavía de buen ver, viuda de un empleado en Hacienda. Dirigióse á la tal casa en ocasión en que la huéspeda iba á salir de paseo, hallándose ambos



en la portería, y allí, en breves palabras, se ajustaron en el precio del hospe laje, no sin que ella le ponderase, con elocuentes párrafos, las excelencias de su casa.

Tenía el tal Mandobles el defecto (si defecto puede llamarse) de jugar alborotadamente con los chicos, y como en la vecindad había como una veintena de ellos, los llamaba á su cuarto, y dándoles algunas chucherias para hacer boca, comenzaba la jnerga infantil que alteraba el reposo de los demás huéspedes y los nervios de la señá Ramona.

Era de ver á la buena de la patrona entrar furiosa y con un genio de mil diablos en la habitación de Don Prudencio; a lí se desataba en improperios einsultos contra el mal aventurado hués-



ped, que con las manos en los bolsillos y en completa calma, aguantaba el chaparrón de frases injuriosas, sin maldito propósito de enmienda.

La escena repitióse varias veces, con la agravante de que la patrona subia el di p són de sus insultos á cada rein-

cidencia. Don Prudencio reíase para sus adentros al ver aquella mujer hecha una fiera y con símulada contrición pedíala mil perdones.

Convencida la señá Ramona de la inutilidad de sus reprimendas, y no atreviéndose á despedir de su casa á Mandobles porque pagaba á buen precio el hospedaje y era además de poca comida, discurrió el medio de librarse de aquellas infernales griterías que le molestaban horrorosamente los nervios. Un día, en que la ju rga revestía los carácteres de tormenta y la burla pasaba ya de marca entro frenética, loca, con los ojos inyectados en sangre, en la habitación del militar, y á este quiero y á este no quiero, propino una tunda de golpes, mordiscos y patadas á los infelices chicos, dej indo á unos tendidos en el suelo, á otros arrinconados y llenos de miedo y á los más con un caño de sangre por la nariz.



Hubo mesas derrumbadas, lámparas y quinqués rotos, palanganas rodendo por el suelo y sillas descompuestas. Y á todo ésto: ¿qué hacía Don Prudencio? Huyó bonitamente, pues, dado el genio de la patrona, la tenía más miedo que á las bombas de Maceo.

Repuestos os chicos del susto, fueron dejando sola la habitación.

Pasaron algunos días y ya nadie se acordaba de la hecatombe; sólo Mandobles maduraba en secreto un plan de venganza.

Una tarde, en que la señá Ramona había ido de visita, llamó Prudencio á á los chicos todos de la vecindad, y en secretoles dió instrucciones del desquite que debían de tomarse él y ellos de las barbaridades de la patrona.

Llegó la noche, y ya en la cama Mandobles, dirigíase la víctima de la conspiración á reposar á su cuarto te-



niendo que pasar por el del militar, Este salta del lecho, se esconde, tras de la puerta, da una señal, y al entrar la patrona le arranca la palmatoria, y mata la luz— ¡Santo cielo! ¿qué es esto?—Un ruido atronador, inaudito, rompe el silencio de la noche. De mil partes salen rugidos inexplicables. Bajo la cama, las sillas, las mesas, deben hallarse las furias del Averno. La señá Ramona queda un momento estupefacta, da por fin un paso, y al sentirse asida por detrás cae al suelo con toda su masa, sin sentido.

¿Qué había pasado? El lector seguramente lo adivina. Sólo le diré que la pobre señá Ramona estuvo un mes en cama, con los nervios profundamente alterados; que Mandobles y demás huéspedes dejaron la casa en busca de

otra patrona más pacifica y amable y que los chicos de la vecindad sintieron mucho la ausencia de un buen amigo como don Prudencio.

Fosé Carrasco.

Mansedumbre.

Es desgracia, si señor, lo que le ocurre al pobrete de don Nicolás Mendoza. Su mujer, que ha sido siempre de armas tomar, le propina, pero muy frecuentemente, sendos golpes con un palo que para este objeto tiene, á la vez que le moteja, y le insulta, y le escarnece; mientras él, que es un bendito, lo sufre pacientemente, y no protesta y se calla y tranquilo permanece, lo cual que á mi me ha extrañado pero extraordinariamente; y queriendo averiguar la causa, el motivo de ese proceder tan raro, anoche le pregunté:-- Por qué à veces permite usted que su esposa le insulte y hasta le pegue? No lo juzga usted anómalo, absurdo, inícuo, indecente?— Y me contestó:—Tal vez, pero prefiero ahora y siempre que me pegue á que con otro..... -¿Qué dice usted.?

-Me la pegue.

Enrique Junquera.

Guasa teórica y práctico.

¡Pero qué pil ines eran Restituto Naranjas del Cacahuet y Gorgonio Costilla y Molar! ¡Con qué gracia se burlaban del lucero del alba que se les pusiera por delante! ¡Infeliz del que caía en sus manos! En una palabra, eran dos jovenes la mar de pitorristas.

Esta opinión sólo ellos la profesaban pues la generalidad de las personas les tenian por dos infelices papanatas sin pizca de gracia y sin malicia alguna; pero como en es e concepto errado q é de si mismos terian estribaba toda su felicidad, á todos les daba lástima desengañarles, debido á lo cual se mantenian en tan dulce ignorancia.

Aunque los chicos no eran muy leidos que digamos, no por eso dejaban de hojear algunos libritos de chistes más ó menos gastados, entre los cuales gustaban sobre todo de leer y releer las malas partidas que los estudiantes de la vieja universidad de Salamanca acostumbraban á jugar antiguamente á los charros que visitaban la ciudad; y ellos, queriendo imitarles en la medida que su cortísimo ingenio les permitía, obsequiaban con bromas de muy mal género á los pobres lugareños que iban á la capital donde vivian.

Y así hubieran continuado indefinidamente si el hado fatal (quizás con la plausible intención de hacerles renunciar á tan manoseado y cursi solaz) no hubiese dispuesto que les saliese el tico por la culata en cierto caso que, para escarmiento de guasones, voy á contar:

Era una tarde de feria en que todas las calles estaban materialmente repletas de gente.

Los dos amigotes, que eran uña y carne por aquello de «cada oveja con su pareja» y aquello otro de «dime con quien andas.... etc.» se dirigieron

a un paseo, donde también era tal a aglomeración de gente que no encontraron un asiento desocupado; sólo después de mueho buscar, vicron que en uno habia sitio para ellos, pues sólo estaban sentados dos pobres campesinos con esa estúpida expresión de admiración y espanto que generalmente tienen cuando hay el exagerado bullicio á que no están acostumbrados.

Los empedernidos guasones vierones en perspectiva un rato de broma a costa de aquellos.

De qué tomadura de cabello iban a hacerles objeto! porque verda de ramente, caras de simplones tenian!

En efecto, se sentaron junto á ellos y empezaron á infundirles pánico, hablándoles delos muchos timadores que, con motivo de la feria habian llegado y contándoles algunos de los timos más célebres que se habian dado. Con esto se proponian matar de un tiro dos pájaros reirse á cuenta de ellos, y quedarse por dueños absolutos del banco para arrellenarse en él á sus anchas.

Por fin el exito coronó sus esfuerzos: los timidos campesinos para evitar que los timadores, cuyas poezas les habian contado, experimentasen en ellos su habilidad, se las guillaron, no solo del banco, sino del paseo.

Entonces Restituto y Gorgonio desahogaron toda su hilaridad, riendo á
mandíbula batiente la simplicidad de
sus victimas, y ya comenzaban á alabarse á sí propios mandando á la modestia á paseo, cuando Restituto notó
la ausencia de su muestra y de sus
dinerillos, y Gorgon o se encontró limpio y escueto... y entonces comprendieron que los simples eran ellos y que
los vivos eran los timadores que disfrazados de lugareños les habían dado
una leccioncita práctica.

Y es fama que Restituto Naranjas del Cacahuet y Gorgonio Costilla y Molar no volvieron á hacer objeto de tomadura de cabello á nadie por lugareno que fuese....

B. Sánchez y Alonso.

VERDADES Y ARAÑAZOS

Un ciego pedía vista al pensar en los colores; yo que en ti pienso á diario ¿no voy á pedir amores?

El chiquillo que por acariciar á un pájaro le retorció el pescuezo tiene tantoo imitadores, que las caricias sue-len inspirar desconfianza.

Según dijo un pensador este mundo es un teatro á cuyas farsas no hay na lie que no se encuentre abonado.

La razón de la sinrazón es la fuerza de las multitudes que tienen quien piense por ellas.

> Cantando no huyen las penas como un poeta decía, ayer oí á un ruiseñor que cantaba en la agonía.

Te quise de tal manera
que estoy loco hasta el estremo
de hallar en ti mi alegría
y á la vez mi sufrimiento.

El Bachiller Angelus...

ESTOMACALINA ALFAGEME:

De las especialidades conocidas para curar las enfermedades de ESTÓMAGO E INTESTINOS, la única que ha sancionado la ciencia en los ensayos hechos en los Hospi-tales de Madrid por las eminencias médicas, doctores Ma-riane, Madinavetia, Hergeta, Huertas, Pérez Valdés,

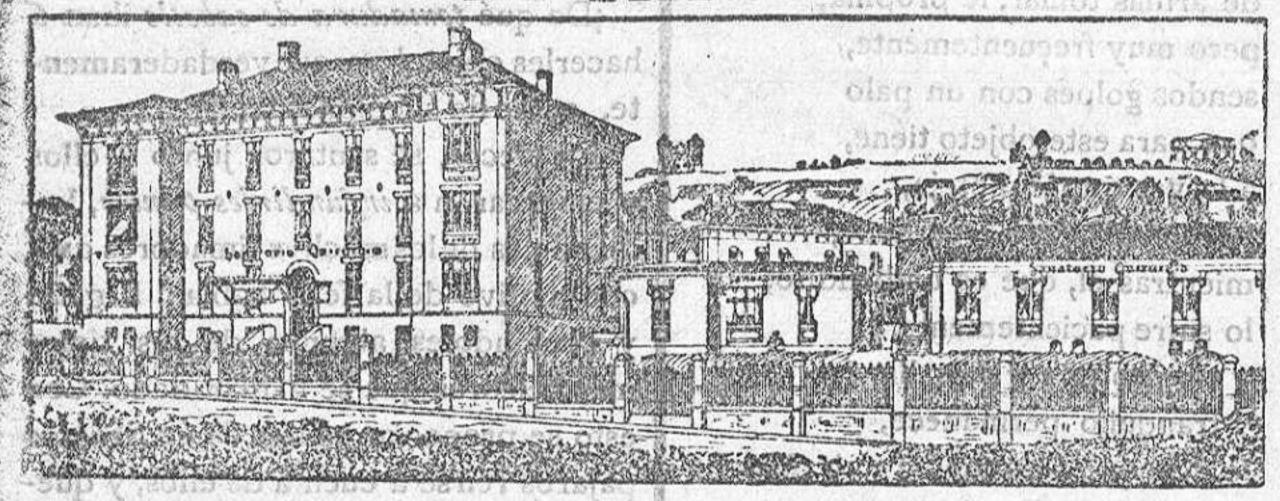
Montoya y Estévez etc., etc.; obteniendo resultados excelentes y esto es fácil comprobarlo tomándose tan solo una botella.

Depósito, farmacia del autor, Conde de Romanones, 8 y 10, Madrid y en Zamora en las farmacias del Hospital y Prada y en la Droguería del señor Capelo.

Se vende papel para envolver.

way tell - Yataataaa am y

SANTANDER



Por satisfacer todas las exigencias que la moderna cirujía reclama, hállase este centro colocado á la cabeza de los demás de su indole.

En él se tratan todo género de afecciones para cuya curación se haga necesaria la prácsica de alguna operación: y para que de los beneficios de este establecimiento puedan disfrutar las diferentes clases sociales, se han dividido las estancias en tres clases, bajo los tipos siguientes: PRIMERA, 20 pesetas; SEGUNDA, 10 pesetas; TERCERA, 5 pesetas diarias, mdependientemente de la operación.

Su numerosa estadística (2.300 operaciones) garantiza los resultados, cada día más oriliantes, que en él se obtienen.

NOTAS.—En las dos primeras clases puede el enfermo ir acompañado de un individuo de su família Las consultas se dirigirán al Director, que las contestará inmediatamente, sin exigir honoraries por ellas ni por cuantos antecedentes se pidan;

JOSÉ TEJEDOR MARTINEZ

Casasola de Arrion.—VALLADOLID.

Sociedad Anónima de Seguros

100 millones de pesetas de Capital 50 millones depositados Administrador Depositario EL BANCO DE BILBAO

WHEN GUNDA SO CHEEDAD IN THE MEURIDO ha iniciado el seguro con MANORES GARANTÍAS DEPOSITADAS

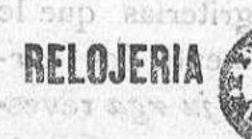
Ramo de vida.

Seguros á prima fija para Capital fijo. Seguros á prima fija com participación amual. Mutualidad macional a prima fija y plazos fijos, con acumulación de beneficios.

Ramo de accidentes.

SEQUEEDS COLEOTIVOS de accidentes del trabajo; Responsabilidad civil. (Ley de 1840 de Enero de 19404) SEGUEIOS INDIVERUALES contra la incapacidad tomporal y pormanente.

Maria Administrador General. D. JOSÉ LUIS DE VILLABASO, BILBAO

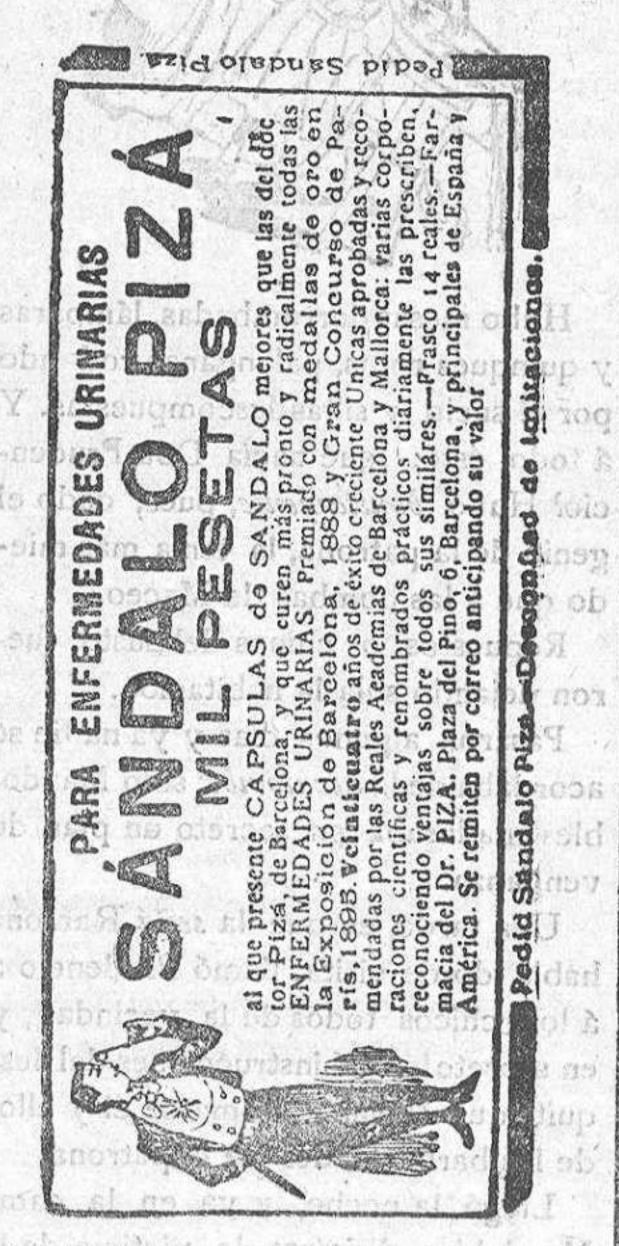


Ancoras, Rokopf desde 10 pets.

La constante confianza en la venta de relojes, así como su bien reputado taller de reparaciones, hacen que esta antigua casa ocupe lugar preferente.

Núm. 9, Plaza Fray Diego de Deza, 9

ZAMORA



GARGANTA VOZ y BOCA PASTILLAS DE DETHAN

Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Iri-tacion que produce el Tabaco, y specialmente á los Sars PREDICADORES, ABOGADOS. PROFESORES y CANTORES para facilitar la emicion de la voz. - Precio: 12 Reales. Exigir en el rotulo a Arma

Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS

Según dijo un peneador

CIOS HERALDO DE ZAMORA DE SQUELI CONÓMICOS. HERALDO DE MAS CIRCULACION DE LA PROVINCIA

Redacción y Administración, Santa Clara, 55. PRECIOS DE SUSCRIPCION

Salamanca acosiumiariana a jugar an

I in cindad; y clies, querlendo instractos

	Un mes.	Tres meses.	Seis meses.	I I'm at
En la capital	Una peseta.	3 pesetas. 3,50 id.	6 pesetas.	Un año. 12 pesetas. 14 id.

domunicados, reciamos y anuncios, à precios sumamente económicos. Toda la correspondencia al Administrador,

TARIFAS DE ESQUELAS FUNERAL

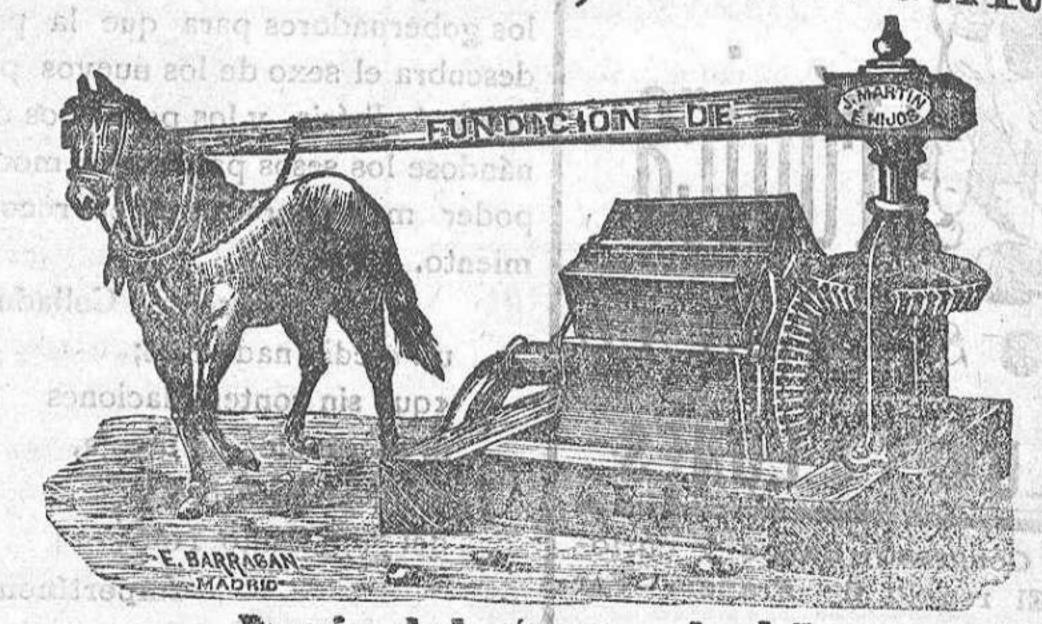
En 1.º plana de 8 á 75 pesetas.

. odnoben de 1 30 id. de 6 á 30 id.

íd. do 5 á 25 id.

Miragro suelto CINCO sentimos y atragado 25. El pago de un eño ade antado para fuera de la capital tiene de bonificación 1,50.

LABRADORES, Á REGAR



Marria del minmero 1 al 5.

pone á vuestra disposición cientos de norias perfeccionadas de teja ó cuezo fijo, con privilegio por 20 años. Estas norias son las mejores que se conocen por su resultado inmejorable, esmerada construcción, gran rendimiento, fácil manejo y poco deterioro.

Se construyen de ocho tamaños, dos de ellos para ser movidos á mano y seis con caballerías.

Para más pormenores, dirigirse á nuestro representante en Zamora IIIIII JUI DO CALANIE A MAA'E'EL LA, administrator de este diario, que dará cuantos deseen, así como de aventadoras, arados prensas, trituradoras, trillos, bombas y otros.

La dirección: JORGE MARTIN E HIJOS

Garantias à placer.

ALAEJOS

ESPERATO ROBLEDO

PLAZA DEL FRESCO ZAMORA, ALMACEN de papeles pintados; yeso de todas clases; cal hi draulica cemento Portlandt; caña para techos y paja de maiz. El dueño de este establecimiento es el único representante en esta-Plaza de los tan acreditados mosáicos hidráulicos para suelos, aceras y

ESCOPEED OF ELECTION OF COMERNA INTERPRETARION

COMPANIA DE VAPORES-CORREOS

TIFO DE LOS NUE-VOS VA-PORIS DE LA COM-PANIA

cocheras de la Casa de



SER VIOIO RAPIDO DEL BELA SIL Y RIO DE LA PLATA

VIAJE DE IDA. El dia 3 de agosto, de 1902 saldrade Vigo para Perna nbuco, Bahia Eto Janeiro, Montevideo y Buenos Aires el magnifico vapor correo THAMES El día 17 de agosto de 1902 saldrá de Vigo para Pernambuco, Había, Rio Janeiro, Santos, M mevideo y boenos Aires el magnifico vapor correo DANUBE

El día 31 de agosto de 1902, saldrá de Vigo para Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Monvideo y Buenos Aires el magnifico vapor correo CLYDE WiauM Lib attendu El dia 7 de agosto sa drá de Vigo par a Southampton

trasbordo para América Central el vapor CLYDE El día 22 de agosto saldrá de Vigo para Southampton con trasbordo para la Améri-Central el vapor NILE

Admite passieres de todas clases para los puertos arriba indicados. La marcha de todos estos vapores, es de 17, à 18 millas por hora. Empleando en el viaje de Vigo a los puertos del Brasil, de 13 á 15 días y á los de Mon tevideo y Buenos

Aires, de 18 á 20. Es la línea de vapores que hace los viajes más rápidos entre Euro pa y América del Bur ofreciendo excelentes comodidades y trato a los pasajeros de 1. y 2.º clase. A los

de 3.º se les da cama con ropa, pan fresco y vino à todas las comidas Llevan cocineros, camareros españoles para mejor servicio de los mismos. Asistencia médica gratuita

Los pasajeros tienen que presentarse con sus pasaportes en la Ag socia de Vigo el dia antes de la salida del vapor. Para mas informes, dirigires al Agente general en el Norte de Es paña D. ESTANIS-LAC DURAN. Vigo.

COMPANIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Esencialmente Española; única que tiene su dirección gen gral en España Establecida en el palacio de su propier lad,

DORMITORIO DE SAN FRANCISCO NUM. 5, PRINCI PAL.—BARCELONA III mnos de extetem sia.

Garantias exclusivamente para los asegurados. Peseta s 30.000.000 LA CATALANA es la Compania que más garanticas ofre ce por su capital social y reservas in vertidas en su mayor parte en magnific os edi ficios situados en las

drincipales calles de Barcelona.

Esta Compañía creda exclusivamente con capitales espai loles, ha merecido y goza de la mayor confianza en el país y es por lo tanto la que n las operaciones practica En caso de siniestro los perjuicios se fijan, previ a declar ación a la Compañía por convenie con le asegurado è por una prestación ex tra-judic ial, sin otra formalidad alguna y su importe se paga al contado sin deduceción de r inguna clase.—Comisionado principal en Zamora, DON FEDERICO LUZENGO.